Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville	JNR
CLUB 2	Rossemaison b	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	11.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	11:03	End / Ende / Fin / Fine	13:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNW24		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Lic. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215045	BAECHLER Sophie	
Official scorer / Marqueur	214130	MOHR Amandine	
Referee 1 / Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	207018	BIELMANN Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison b**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess No
6	C	AGUECI	Claudio				215020
16	A	WALKER	Benoit				215563
31	G	TORRENT	Jeremy	X	X	X	215029
	G						
11		WALKER	Mathieu				215564
7		NODA GONZALEZ	Alejandro				215024
8		LE DÛ	Loïc				217571
4		DAGAU	Benoit				217216
14		MENETREY	Robin				217217
19		GUARDIOLA	Elias				215031
3		GIRARDIN	Jonathan				217611
20		D'AMICO	Luca				217557
15		LEIGLON	Gaëtan				RLH

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: PILETTA — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Lionel — Signature — 210026

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:24	4	16	1				
11:33	16		2				
25:01	8	6	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:39	4	2	07:39	D
37:03	16	2	39:03	G1
53:46	7	2	55:46	G1
TOTAL			6 min	

2 Rossemaison b

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess No
25	C	MAITRE	Kenny				213181
2	A	WILLEMIN	Joey				215206
33	G	SIVASUBRAMANIAM		X	X	X	211204
	G	Ashvin					
77		WIRTH	Julien				209269
10		CHRISTE	Théo				210069
99		GAGNEBIN	Damien				211375
66		HELFER	Even				209395
94		NEUKOMM	Alexis				209398
8		FASANO	Thomas				213391
19		BOSS	Logan				215537
88		HUGI	Eliot				211203
55		BREGNARD	Mike				211247

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: HELFER — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Didier — Signature — 206372

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:14	94	66	1				
10:15	66		2				
28:11	99	94	3				
60:45	10	99	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
01:20	55	2	03:20	K1
05:43	66	2	07:43	B1
19:30	99	2	21:30	C1
41:51	99	2	43:51	E
49:29	99	2	51:29	G1
49:29	99	2	51:29	M2
TOTAL			12 min	